

25 Biennale Sztuki dla Dziecka

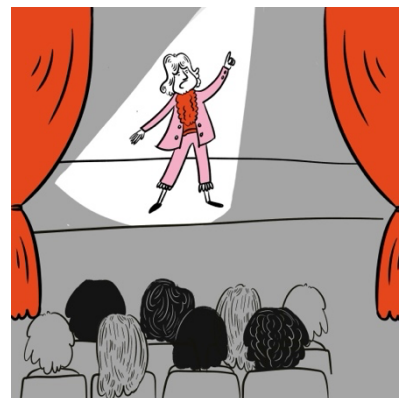
W Poznaniu będzie niedługo **Biennale** Sztuki dla Dziecka.

Biennale to duże wydarzenie.

Artyści z całego świata pokazują tam swoje prace.

Na Biennale można:

- oglądać przedstawienia
- oglądać wystawy
- rozmawiać o sztuce



Na Biennale można też robić sztukę na **akcji twórczej**.

Można na przykład wycinać z papieru albo tańczyć.

Biennale jest co dwa lata.

W tym roku będzie pod koniec maja.

Biennale zaczyna się 25 maja.

Biennale kończy się 1 czerwca.

Maj						
PN	WT	SR	CZW	PT	SB	ND
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
Czerwiec						
PN	WT	SR	CZW	PT	SB	ND
						1
2	3	4	5	6	7	8

To Biennale jest o sztuce dla dzieci.

To Biennale dzieje się 25 raz.

Dlatego nazywa się **25 Biennale Sztuki dla Dziecka**.

W skrócie mówimy **Biennale**.



25.
biennale sztuki
dla dziecka

Biennale organizują osoby z **Centrum Sztuki Dziecka** w Poznaniu.

Centrum Sztuki Dziecka nazywamy w skrócie **CSD** (czytaj: ceesde).

Symbolem Biennale jest kolorowy wiatraczek.

Zobacz wiatraczek na ilustracji.



Biennale Sztuki dla Dziecka było pierwszy raz w 1973 roku.

To znaczy, że jest już od dawna.

Na Biennale spotykają się artyści z Polski.

Na Biennale są też artyści z innych krajów.



Program

Na Biennale będzie można obejrzeć różne **spektakle**.

Spektakl to przedstawienie w teatrze.

Spektakle będą z Polski i z Niemiec.

Będą też:

- pokazy filmów
- koncerty muzyczne
- spotkania z artystami
- spacer



Program Biennale jest na stronie internetowej:

<https://biennaledladziecka.pl/>

Program jest też na tej stronie:

<https://csdpoznan.pl/>

W programie napisane jest:

- jakie są wydarzenia
- gdzie są wydarzenia
- kiedy są wydarzenia

Program nie jest napisany w tekście łatwym.



Na wydarzenie mogą przyjść wszyscy.

Na przykład:

- dzieci z opiekunami
- nauczyciele z uczniami
- ci co lubią sztukę dla dzieci.



Gdzie będzie Biennale?

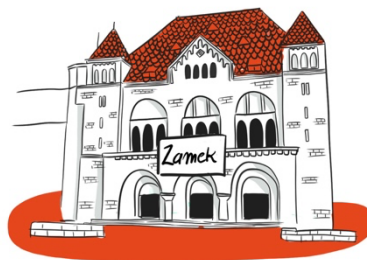
Biennale będzie w kilku miejscach.

W każdym miejscu będą inne wydarzenia.

Biennale będzie w **Centrum Kultury Zamek**.

Na **Centrum Kultury Zamek** mówimy w skrócie **Zamek**.

Zamek jest na ulicy Święty Marcin 80/82 w Poznaniu.

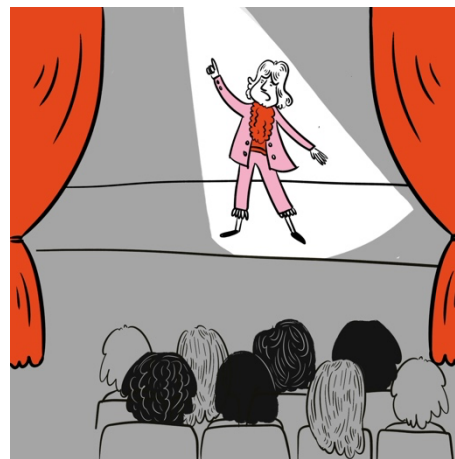


W **Zamku** są różne sale. Tam będą wydarzenia z Biennale.

- Sala Wielka
- Hol Trawertynowy, tak się nazywa sala
- Sala pod Zegarem

Wydarzenia będą też w salach:

- Sale Laboratorium
- Kino Pałacowe

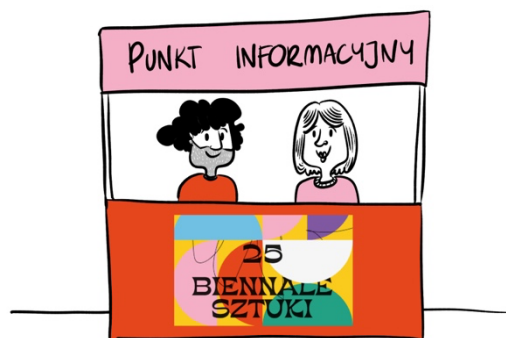


Nie musisz wiedzieć, gdzie są te sale.

W Zamku będzie **punkt informacji**.

Osoby w punkcie informacji pokażą Ci jak dojść do sali.

W **punkcie informacji** możesz też kupić bilety na Biennale.



Biennale będzie też w teatrze **Scena Wspólna**.

Scena Wspólna to teatr dla dzieci.

Scena Wspólna jest na ulicy Brandstaettera 1 w Poznaniu.



Biennale będzie też w **Starym Browarze**.

Stary Browar to centrum handlowe.

W Starym Browarze są różne sklepy.

W Starym Browarze są też wydarzenia dla dzieci.

Stary Browar jest na ulicy Półwiejska 42 w Poznaniu.

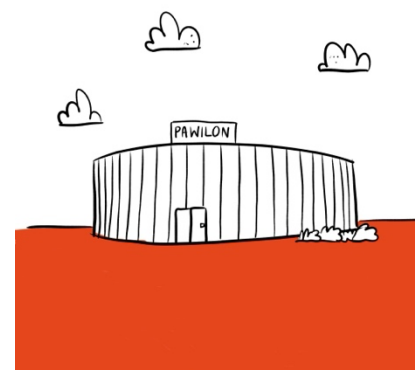


Biennale będzie też w **Pawilonie**.

Pawilon to galeria sztuki.

W Pawilonie są różne wystawy.

Pawilon jest na ulicy Ewangelicka 1 w Poznaniu.



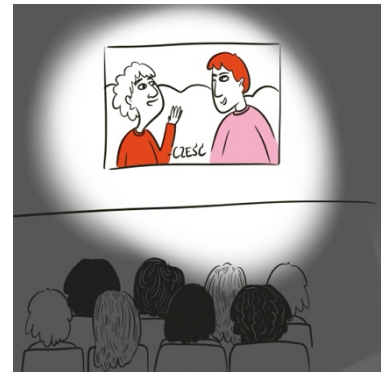
Jedno wydarzenie będzie w **Sekretnym miejscu**.

W Sekretnym miejscu będzie pokaz filmowy.

Nie wiadomo, gdzie jest sekretne miejsce.

Nie wiadomo, jaki film będzie wyświetlony.

To taki pokaz filmowy niespodzianka.



Spacer

Jedno wydarzenie na Biennale to spacer.

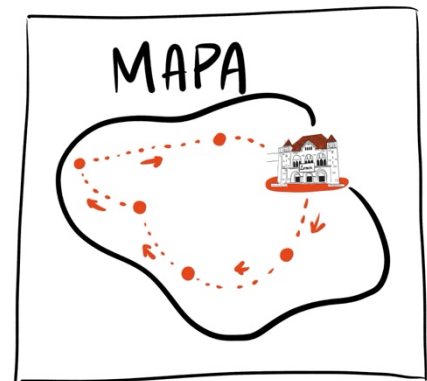
Osoby przed spacerem dostaną mapę.

Na mapie będą zaznaczone **rzeźby**.

Uczestnicy spaceru będą musieli

Znaleźć te **rzeźby**.

To będzie taka gra.



Rzeźba to przedmiot albo figurka zrobiona

na przykład:

- z gliny
- z drewna
- z kamienia

Te **rzeźby** zrobiła Kamila Wolszczak.

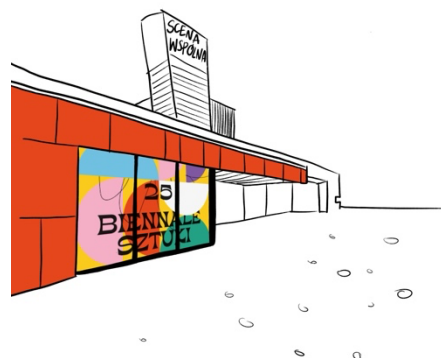


Spacer zaczyna się w **Scenie Wspólnej**.

Scena Wspólna jest na ulicy Brandstaettera 1 w Poznaniu.

Spacer kończy się w **Zamku**.

Zamek jest na ulicy Święty Marcin 80/82 w Poznaniu.



Ceny biletów

Ceny biletów na Biennale są różne.

Bilet dla 1 osoby na:

- **spektakl** kosztuje 35 złotych
- **koncert** kosztuje 35 złotych
- **wystawę** kosztuje 15 złotych
- **film** kosztuje 17 złotych



Bilet dla 1 osoby na:

- **akcję twórczą** kosztuje 20 złotych

Na **akcji twórczej** dzieci tworzą sztukę na przykład:

- wycinają
- tańczą, ruszają się
- robią budowle z kartonu



Bilet dla 1 osoby na:

- **spotkanie autorskie** kosztuje 15 złotych

Na **spotkaniu autorskim**

spotkasz się z **autorem**.

Autor to osoba, która na przykład

- napisała książkę
- zrobiła film
- namalowała obrazy



Na Biennale może iść razem **duża grupa osób**.

Duża grupa ludzi to 15 osób lub więcej.

Bilet dla na **spektakl** kosztuje

30 złotych dla 1 osoby z dużej grupy.

Bilet na **koncert** też kosztuje

30 złotych dla 1 osoby z dużej grupy.



Pieniądze

Bilety kosztują mniej dla osób na przykład:

- z Kartą Dużej Rodziny
- z Kartą Seniora

Bilety kosztują też mniej dla:

- opiekuna lub opiekunki grupy kosztują 1 złotych
- asystenta osoby z niepełnosprawnością
kosztują 1 złotych



Bilety na Biennale możesz kupić też w **punkcie informacyjnym**.

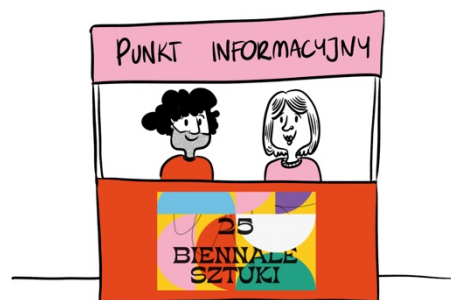
Punkt informacyjny Biennale jest w **Zamku**.

Punkt informacyjny jest na parterze **Zamku**,
niedaleko wejścia.

Jak wejdiesz do zamku

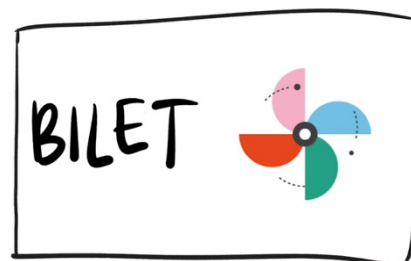
zobaczysz **Punkt informacyjny**

Wejście do **Zamku** jest na ulicy Święty Marcin 80/82 w Poznaniu.



Bilety na Biennale możesz kupić:

- w kasie **Sceny Wspólnej**
na ulicy Brandstaettera 1 w Poznaniu
- w **Centrum Informacji Kulturalnej**
na ulicy Ratajczaka 44 w Poznaniu
- w **Punkcie informacyjnym** w Zamku
na ulicy Święty Marcin 80/82 w Poznaniu.



Za **bilety na Biennale** możesz zapłacić gotówką lub kartą.

Bilety na Biennale możesz też kupić przez internet.

Bilety kupisz na stronie www.bilety24.pl.



Pamiątki

Pamiątki to rzeczy, które nam coś przypominają. Na przykład muszelki przypominają o wakacjach nad morzem.



Na Biennale możesz kupić rzeczy na pamiątkę.

Te rzeczy przypominają, że byłeś na Biennale.

Pamiątki na Biennale to:

- **skarpetki** – skarpetki kosztują 25 złotych.
- **notes** – notes kosztuje 35 złotych.
- **torba-nerka** – torba-nerka kosztuje 60 złotych.



Torba-nerka to mała torba.

Zobacz, jak wygląda torba-nerka na obrazku obok.



Pamiątki będziesz mógł kupić **przed** wydarzeniami na Biennale.

Pamiątki będziesz mógł kupić też **po** wydarzeniach na Biennale.

Dostępność

Marta Maksimowicz jest koordynatorką dostępności.

Marta Maksimowicz dba o to,
żeby wszyscy mogli przyjść na Biennale.

Gdy czegoś nie wiesz

Marta odpowienia Twoje pytania i Ci pomoże.

MARTA MAKSIMOWICZ



Do **Marty Maksimowicz** możesz na przykład:

- wysłać maila: **dostepnosc@csdpoznan.pl**
- wysłać SMS-a lub wysłać wiadomość WhatsApp: **884 936 747**
- zadzwonić na numer: **884 936 747**

Na stronie internetowej festiwalu Biennale jest zakładka **Dostępność**.

W zakładce **Dostępność** są informacje o Biennale napisane

- w tekście łatwym do czytania i rozumienia (czyli ETR, czytaj: eteer)
- w Polskim Języku Migowym (czyli PJM, czytaj pejotem)

W zakładce Dostępność są też informacje potrzebne różnym osobom,
na przykład: niewidomym lub na wózku.

Zakładka dostępność jest tu: <https://biennaleldziecka.pl/biennale-dostepnosc/>.

Redakcja tekstu łatwego: Sandra Kaczmarek, Elka Grądział

Rysunki: Elka Grądział